

VALVE KEEPER REMOVER AND INSTALLER KIT

(LARGE SIZE: 5/16"–3/8", SMALL SIZE: 4.5–7.5mm)



REMOVAL:

1. Secure the valve with a rag or block to hold it up.
2. Position open end of handle over valve stem.
3. Push or tap handle to compress spring. The keepers will attach to the magnet in the handle.

EXTRACTION :

1. Immobilisez la soupape.
2. Positionnez l'extrémité ouverte de la manche sur la tige de soupape.
3. Poussez ou tapez la manche pour comprimer le ressort. Les clavettes s'attacheront à l'aimant de la manche.

EXTRACCIÓN:

1. Sujetar la válvula.
2. Colocar el extremo abierto del mango sobre el vástago de la válvula.
3. Empujar o golpear el mango para comprimir el anillo. La armadura se adherirá al imán en el mango.

! WARNING:

 Wear eye protection.

! AVERTISSEMENT :

 Portez des lunettes de protection.

! ADVERTENCIA:

 Protéjase los ojos.

VALVE KEEPER REMOVER AND INSTALLER KIT



INSTALLATION:

1. Secure the valve with a rag or block to hold it up.
 2. Place spring over valve stem.
 3. Install keepers in retainer on valve stem. Position black installer tool over valve retainer. Push or tap installer to engage keepers in valve stem grooves.
- IMPORTANT:** Replace worn seals with umbrella-type seals only.

INSERTION :

1. Immobilisez la soupape.
 2. Placer le printemps par-dessus la tige de soupape.
 3. Chargez les clavettes dans l'outil et dans le dispositif d'insertion. Positionnez-le sur la tige de soupape. Poussez ou tapez sur le dispositif d'insertion pour insérer les clavettes.
- IMPORTANT :** Remplacez les joints d'étanchéité usés avec des joints d'étanchéité type parapluie seulement.

(LARGE SIZE: 5/16"–3/8", SMALL SIZE: 4.5–7.5mm)

! WARNING:

 **Wear eye protection.**

! AVERTISSEMENT :

 **Portez des lunettes de protection.**

! ADVERTENCIA:

 **Protéjase los ojos.**

INSTALACIÓN:

1. Sujetar la válvula.
 2. Poner el resorte sobre vástago de válvula.
 3. Cargar la armadura en la herramienta y colocarla sobre el vástago de la válvula.
 4. Empujar o golpear la herramienta para que la armadura enganche.
- IMPORTANTE:** Reemplazar los sellos gastados con sellos tipo sombrilla únicamente.